INTERNATIONAL MEDICAL GROUP

GEO GROUP

La traducción al español de este folleto es suministrada únicamente para su beneficio y conveniencia, y está sujeta en su totalidad a la versión en inglés. La versión en inglés tendrá prioridad en todos los puntos.

Por favor consulte lo escrito en el texto del certificado para los términos, condiciones y otros detalles específicos con relación a los beneficios, limitaciones, elegibilidad y exclusiones señalados en este folleto. El texto del certificado está disponible a petición de la parte interesada (disponible en inglés solamente).

The Spanish translation is provided as an accommodation and convenience only, and is subject in its entirety to the English version. The English version will take precedence in all matters.

Please refer to the Certificate Wording for specific terms, conditions and other details regarding the benefits, limitations, eligibility and exclusions outlined. Certificate Wording is available upon request (available in English only).

GEO[SM] GROUP

INTERNATIONAL MEDICAL GROUP

RESUMEN MÉDICO COLECTIVO

GEO Group cubre los cargos Usuales, Razonables y Acostumbrados (URC, por sus siglas en inglés) por gastos elegibles en el área donde recibe tratamiento

PROGRAMA DE BENEFICIOS	DESCRIPCIÓN DE BENEFICIOS
Área de cobertura	Por todo el mundo
Tasa garantizada	12 Meses iniciales
Beneficio máximo de por vida por persona	Hasta $5,000,000
Deducible (Año Civil)	$0 - $25,000 El deducible se reduce en un 50% al usar un PPO independiente en los EE.UU. (Máximo 2 ó 3 por familia)
Porcentaje de Coaseguro:	
▶Gastos médicos incurridos fuera de los EE.UU. y Canadá	El Plan paga 100% de cargos elegibles después del deducible
▶Gastos médicos incurridos en los EE.UU. usando el PPO	El Plan paga 100% de cargos elegibles después del deducible
▶Gastos médicos incurridos en los EE.UU. y Canadá fuera del PPO	El Plan paga 80% hasta $5,000 de cargos elegibles después del deducible lucgo; de allí en adelante el Plan paga 100% de cargos elegibles
Red de Proveedores Preferentes Independiente EE.UU.	Ofrecido a través de The First Health Network
Servicios en Consultorio Médico:	
▶Beneficio de Mantenimiento de Salud para Adultos	El Plan paga hasta $250 Por Año Civil
▶Beneficio de Mantenimiento de Salud para Niños	El Plan paga hasta $150 Por Año Civil (máximo de $50 por visita)
▶Beneficio por Enfermedad o Accidente	Sujeto a Deducible y Coaseguro
Servicios en Hospital:	
▶Hospitalario y Ambulatorio	Sujeto a Deducible y Coaseguro
▶Sala de emergencia	URC: sujeto a un deducible adicional de $250 si no es admitido
• Lesión	Sujeto a Deducible y Coaseguro
• Enfermedad (si es ingresado directamente)	Sujeto a Deducible y Coaseguro
Cobertura de Maternidad (está disponible después de 10 meses de cobertura continua)	Cubierto como cualquier otra enfermedad
▶Cuidado Prenatal - Parto - Cuidado Postnatal	Sujeto a Deducible y Coaseguro
▶Cuidado para Bebé Recién Nacido (Well-Baby)	Cuidado rutinario por los primeros 31 días de vida
Otros Servicios:	
▶Cuidado Quiropráctico	$25 por visita, máximo de 20 visitas por periodo de póliza
▶Medicina Complementaria	Acupuntura $150; Aromaterapia $50; Terapia de hierbas $50; Terapia magnética $75; Terapia de masajes $150; Terapia de vitaminas $100; Cada una por período de cobertura
▶Equipo Médico Duradero	Sujeto a Deducible y Coaseguro
▶Gastos Médicos Elegibles	Sujeto a Deducible y Coaseguro
▶Evacuación Médica de Emergencia	Hasta el Beneficio Máximo de por Vida por persona
▶Reunión de Emergencia	$10,000 (Beneficio Máximo de por Vida)
▶Cuidado de Salud en el Hogar y Centro de Cuidado a Largo Plazo	Sujeto a Deducible y Coaseguro
▶Transplantes Cubiertos de Órganos Humanos	$1,000,000 Máx. de por vida dentro de la red de unidades de transplante
▶Ambulancia Local	Sujeto a Deducible y Coaseguro
▶Terapia Física	$50 Beneficio Máximo por visita
▶Medicamentos Recetados	Sujeto a Deducible y Coaseguro
▶Repatriación de Restos Mortales	$25,000 por persona asegurada (retorno a su patria)
▶Beneficio por Accidente Suplemental	$300 beneficio por accidente, Deducible y Coaseguro de ahí en adelante
Beneficio para la Visión:	
▶Exámenes	El plan paga hasta $100 por 24 meses
▶Materiales (monturas, lentes, contactos)	El plan paga hasta $150 por 24 meses
Trastornos Mentales/Nerviosos, Abuso de Alcohol y Sustancias (está disponible después de 12 meses de cobertura continua)	Hasta $10,000 por periodo de póliza, $20,000 de por vida
Certificados de Cobertura Previa por Condiciones Preexistentes	Opcional para empleadores en los EE.UU.
Continuación de Seguro Médico	Disponible según lo requiera la ley de los EE.UU., en su caso

Éste es sólo un resumen de beneficios y está sujeto a los términos y condiciones específicos del plan respecto a beneficios elegibles, limitaciones, elegibilidad y exclusiones bajo esto. Favor de consultar el texto de la póliza, disponible a petición, para una descripción completa.

INTERNATIONAL MEDICAL GROUP

GEO[SM] GROUP

PROGRAMAS DE SEGURO SUPLEMENTAL

Para complementar los beneficios médicos, GEO[SM] Group ofrece los siguientes programas de seguro suplemental.

Seguro de Vida Temporal y Seguro de Muerte por Accidente y Desmembramiento

(Exigido para grupos de 20 o menos empleados)

Esta cobertura es asegurada por International Medical Insurance Company[SM] y administrada por International Medical Group®, Inc. Se les exigirá a los grupos con 20 o menos empleados que adquieran Seguro de Vida Temporal y Seguro de Muerte por Accidente y Desmembramiento (AD&D) así como seguro médico. Usted podría elegir de entre los siguientes Planes de Sumas Principales para un Seguro de Vida Temporal:

$10,000 por empleado
$25,000 por empleado
$50,000 por empleado
1 vez el salario anual, mínimo de $10,000, máximo de $100,000*
2 veces el salario anual, mínimo de $10,000, máximo de $100,000*
3 veces el salario anual, mínimo de $10,000, máximo de $100,000*

*Se ofrecen sumas más altas, sujetas a aprobación y a evaluaciones de riesgos médicas completas.

Los beneficios por AD&D se pagarán conforme a lo siguiente:

Pérdida de Vida	Suma Principal
Pérdida de dos Miembros	Suma Principal
Pérdida de Un Miembro	50% de la Suma Principal

Seguro de indemnización diaria

A menudo una hospitalización supone presiones financieras adicionales para los empleados. GEO Group pagará $100 diarios directamente al empleado en caso de un hospitalización cubierta. Se excluye la hospitalización debido a maternidad.

INTERNATIONAL MEDICAL GROUP

GEO[SM] GROUP

SEGURO DENTAL COLECTIVO OPCIONAL

	PLAN I	PLAN II	PLAN III
Máximo por Año Civil, por persona	$1,000	$1,000	$1,500
Deducible Individual	$ 50	$ 50	$ 50
Deducible por Familia	$ 150	$ 150	$ 150
Programa de Beneficios			
Clase I, Diagnóstico, Tratamiento Preventivo Paliativo de Urgencia No sujeto a deducible	100%	100%	100%
Clase II, Servicio Básico Rayos-X, cirugía bucal, extracciones, endodoncia, periodoncia, anestesia	80%	80%	80%
Clase III, Servicios Mayores Prostodoncia (puentes, dentaduras parciales), Servicios de restauraciones mayores (coronas, incrustaciones)	50%	50%	50%
Ortodoncia	0	50%	50%

INTERNATIONAL MEDICAL GROUP

GEO[SM] GROUP

ASISTENCIA DE EMERGENCIA PARA VIAJES

Además de los beneficios médicos, GEO Group también ofrece los siguientes servicios por viajes de emergencia:

- ❒ **Preparativos de emergencia para viajes:** Si es necesario interrumpir su viaje debido a enfermedad de su cónyuge, hijo(a), padre/madre, suegro(a) o abuelo(a), IMG le ayudará con los preparativos correspondientes del viaje. El costo del pasaje es su responsabilidad.

- ❒ **Asistencia En Caso de Pérdida de Pasaporte/Documentos de Viaje:** IMG le ayudará a reportar, recuperar o reemplazar los documentos de viaje extraviados o robados, tales como su pasaporte, tarjetas de crédito y boletos de avión.

- ❒ **Asistencia por extravío de equipaje:** IMG le ayudará a comunicarse con la aerolínea comercial para la devolución de su equipaje.

- ❒ **Remisión a la Embajada o al Consulado:** IMG le brindará información sobre la dirección o número de teléfono de contacto de la embajada o consulado más cercano, sin tener en cuenta su ubicación.

- ❒ **Entrega de recados urgentes:** IMG recibirá o transmitirá recados urgentes entre usted, su familia y su empleador.

- ❒ **Reemplazo urgente de medicinas recetadas:** IMG le ayudará a reemplazar medicamentos recetados extraviados o dañados. Usted es responsable del costo real por los medicamentos y el envío (en su caso).

- ❒ **Remisión médica:** Si necesita consulta o cuidado médico urgente, IMG lo remitirá a la unidad de cuidado correspondiente más cercana o le dará una lista del cuidado médico disponible. IMG también le ayudará a programar una cita con el proveedor de cuidado médico que usted haya escogido.

- ❒ **Observación médica las 24 horas:** Si usted es hospitalizado, IMG le brindará médicos profesionales para comunicarse con su(s) médico(s) tratante(s) y ayudarán a observar su condición. IMG también se comunicará con su doctor a petición suya.

- ❒ **Giro en efectivo urgente:** En caso de una urgencia médica o de viaje, IMG le brindará ayuda en transferir fondos suyos de hasta US$500.

- ❒ **Ayuda de referencia legal:** IMG le ayudará a encontrar y lo remitirá al abogado más cercano por todo el mundo.

- ❒ **Traducciones de Emergencia:** En caso de requerir asistencia de traducción, IMG le brindará un servicio telefónico de emergencia personal, urgente y lo referirá al servicio de un intérprete local.

INTERNATIONAL MEDICAL GROUP

GEO℠ GROUP

EXCLUSIONES

- Tratamiento, servicios o suministros que no sean administrados u ordenados por un médico con licencia
- Tratamiento, servicios o suministros que no sean médicamente necesarios
- Cargos que sobrepasen los cargos Usuales, Razonables y Acostumbrados
- Cirugías o tratamientos que sean investigativos, experimentales o para efectos de investigación
- Confinamiento primordialmente por cuidado educativo, de custodia o de rehabilitación
- Modificación de peso o tratamiento por obesidad
- Tratamiento o cirugía por razones cosméticas o estéticas, salvo por cirugía reconstructiva incidental a o como consecuencia de otra cirugía cubierta
- Tratamiento para una persona quien era VIH+ antes de la fecha de vigencia de esa persona
- Inseminación artificial, infertilidad, impotencia, esterilización o reversión de la esterilización
- Aparatos auditivos
- Disfunción de la ATM
- Lesión a consecuencia de actividades deportivas peligrosas
- Lesión sufrida mientras esté bajo la influencia de alcohol o drogas
- Lesiones o enfermedades auto-inflingidas
- Cargos que se produzcan de o durante la comisión de un delito o felonía
- Terapia de la palabra, vocacional, ocupacional, retroalimentación biológica, acupuntura, recreativa, de sueño o de música
- Servicios o suministros desempeñados o brindados por un pariente
- Ortópticos y entrenamiento visual
- Ciertos cuidados, tratamientos o suministros para los pies
- Cuidado y tratamiento para la pérdida del cabello
- Programas de ejercicio
- Lesión que ocurra durante un trabajo por paga o ganancias o que sea cubierta bajo el seguro médico laboral (workers' compensation) o ley similar
- Guerra y terrorismo se incluye cobertura limitada para “victima innocente”
- Condiciones preexistentes*

**Los corbos que surgen o resultan directamente o indirectamente de, o en relación a, cualquier Condición Preexistente definida como una condición médica o sanitaria (sea física o mental, sin tener en cuenta la causa de la condición) por la cual consejo médico, cuidado diagnóstico o tratamiento fue recomendado o recibido durante el periodo de tres meses que termina el Día de Inscripción. La cobertura por cargos médicos que surjan por condiciones pre-existentes serán excluidos hasta la fecha más pronto: a) la fecha en que el número de días, comenzando en la fecha de inscripción que excedan los 180 días continuamente en lo cual no se buscó, recomendó o recibió tratamiento (incluyendo prescripción, medicación o drogas); o b) la fecha en que el número de días, comenzando en la fecha de inscripción, excedan los 365 días. (Aviso: las provisiones especiales pueden aplicar a los grupos de empleados basados aquí en los estados unidos. Refiera al certificado para detalles completos)*

Consultar el texto de la póliza para la definición de condiciones preexistentes y una lista entera de las exclusiones y limitaciones, y para todos los demás términos y condiciones específicos del plan. El texto de la póliza está disponible a solicitud.